

[Eusk/Cast] Continua la lucha contra el proyecto de la pasante del Metro en Donostia

SATORRALAIA :: 29/10/2018

Una cadena humana a la obra manifestó el pasadosába la oposición a la pasante de metro

[Euskara]

Giza-katean metroa gelditzeko aldarrikatu dute

Satorralaia bizilagunen mugimenduak deituta, 150 lagun inguruk elkarretaratzea eta giza-katea egin dute gaur eguerdian Xabier Zubiri Plazako obra-gunera, **“METROA GELDITU, DONOSTIA EZ ZULATU!”** lemapean Metro-pasantearen aurkako oposizioa adieratzeko eta hiriaren erdialdean hasi dituzten eraikuntza lanak arbuiatzeko. Eguraldi txarrari aurre eginez, Kontxako pasealekutik abiatu da giza-katea, manifestariek “STOP Metroari” zioten kartelak soinean jantzita edota aterki horiak eskuetan hartuta egin dute giza-katea. Obra-guneko bailatuan eta kaleetan obrako “zinta” hori-beltzak zintizilkatu ditugu, metroaren aurkako pegatinekin, Metroaren aurkako oihuak etengabeak izan dira.

Satorralaiak gogor salatu nahi du Eusko Jaurlaritza herritarren gehiengoaren iritzia iritzizuzun eginez inposatzen ari dela proiektua: auzi honetan informazioa eta partehartzea **propaganda hutsarekin eta inposaketa gordinarekin** ordeztu du. Donostiako erdialdera lurrazpiko Metro bat eraikitzea ez da beharrezkoa eta **baliabide publikoen xahuketa** itzela da. Metroa **hiriaren** azpitik eraikitzeak **kalte handiak eragingo ditu hirigunean**. Gainera, garraio publikoarentzat apustu okerra da, Metroaren proiektuak **autobusen sarea murriztea** aurrikusten baitu, **garraio publikoan ondorio kaltegarriak** eraginda. Dirua “obra faraoniko” honetan alperrikaltzen den bitartean, **Topoaren** eta **EuskoTrenen** eskualdeko loturen hobekuntza datarik gabe atzeratzen ari da, nahiz eta **bikoiztutako trenbiderik** ez duen zatirik gehienetan.

Horregatik eta beste arrazoi askorengatik, informatzen eta mobilizatzen segituko dugu

Satorralaia bizilagunen mugimendua

[Castellano]

Una cadena humana a la obra manifiesta la oposicion a la pasante de metro

Respondiendo a la llamada del movimiento vecinal Satorralaia, alrededor de 150 personas han realizado hoy al mediodía una concentración y cadena humana a las obras de la Plaza Xabier Zubiri con el lema **“METROA GELDITU, DONOSTIA EZ ZULATU!”** para manifestar la oposición a la Pasante de Metro y rechazar el inicio de las obras en el centro de Donostia. Haciendo frente al mal tiempo, la cadena humana ha partido del Paseo de la Concha ataviándose muchas personas participantes con sandwichs contra el metro y portando paraguas reivindicativos. También se han colocado en el vallado de la obra y en las calles adyacentes “cintas” de color negro-amarillo denunciando las obras, a la vez que se

han coreado continuamente gritos y cantos contra el metro. .

Satorralaia denuncia que El Gobierno Vasco está imponiendo el proyecto en contra de la opinión mayoritaria de la ciudadanía: ha sustituido la información y la participación por la **propaganda y la imposición pura y dura**. La construcción de un Metro subterráneo al centro de Donostia es absolutamente innecesaria y un claro ejemplo de **derroche de los recursos públicos**. La ejecución de la obra bajo la **ciudad** provocará **graves afecciones en el espacio urbano**. Es además una apuesta equivocada para el transporte público, puesto que el proyecto plantea una gran **reducción de líneas y servicios en autobús**. El dinero se malgasta en esta “obra faraónica”, mientras que la **mejora de las conexiones comarcales del Topo** y de **EuskoTren** es **aplazada sin fecha**, careciendo de suficientes **tramos de doble vía**.

Por estas y otras muchas razones, seguiremos informando y movilizandonos.

Movimiento vecinal Satorralaia

<https://eh.lahaine.org/eusk-cast-continua-la-lucha>